

PAC600T

- Use and maintenance manualpag. 4
- Mode d'emploi et d'entretienpag. 16
- Instrucciones de usopag. 28
- Manual de instruçõespag. 40

Dear Customer,

Thank you for having purchased an appliance made by De' Longhi, the international leader in portable air conditioning units. Thanks to our years of experience all around the world we are constantly improving the quality and performance of Pinguino. We are confident that you will be satisfied with your purchase and enjoy the cool comfort created by the Pinguino for many years to come. You should spend some time reading this instruction manual and keep it handy to refer to in order to use your Pinguino efficiently.

Chère Cliente, Cher Client,

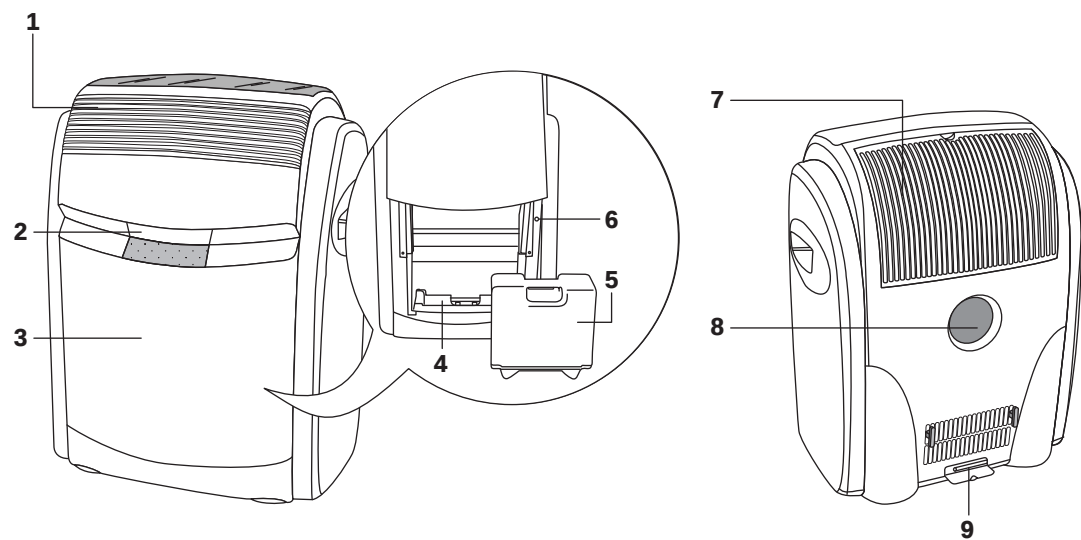
Nous vous remercions d'avoir choisi un produit De'Longhi, le plus important fabricant mondial de climatiseurs portables. Des années d'expérience dans le monde entier nous permettent d'améliorer constamment la qualité et les performances de Pinguino. Nous sommes certains que vous serez immédiatement satisfait de votre achat et que vous profiterez pendant longtemps de la fraîcheur et du bien-être que Pinguino crée. Nous vous prions de bien vouloir consacrer un peu de temps à la lecture de ce mode d'emploi et de le conserver soigneusement. Ses conseils vous permettront d'obtenir les meilleurs résultats de votre Pinguino en toute sécurité.

Estimado Cliente

Le agradecemos por haber elegido un producto De' Longhi, líder mundial en la fabricación de los acondicionadores portátiles. Años de experiencia en todo el mundo nos permiten mejorar constantemente la calidad y las prestaciones de Pingüino. Estamos seguros que quedará inmediatamente satisfecho de su compra y que gozará por largo tiempo el fresco bienestar que da Pingüino. Le pedimos que dedique un poco de su tiempo a la lectura de este manual de instrucciones y de guardarlo con cuidado. De este modo, podrá usar Pingüino en condiciones de máxima eficacia y serenidad.

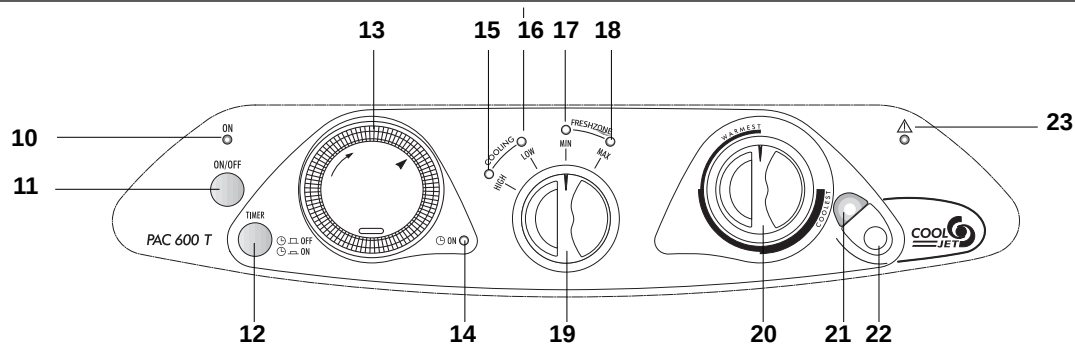
Prezado Cliente

agradecemos por ter escolhido um produto Dé Longhi, o líder mundial na fabricação dos condicionadores portáteis. Anos de experiência em todo o mundo permitem-nos melhorar constantemente a qualidade e os desempenhos dos aparelhos Pinguino. Temos certeza de que ficará logo satisfeito com a sua compra e que usufruirá por muito tempo do fresco bem-estar que Pinguino e Super Pinguino oferecem. Por favor, dedique um pouco do seu tempo à leitura deste manual de instruções e conserve-o com cuidado. Desta forma, poderá utilizar o aparelho Pinguino com a máxima eficácia e serenidade.



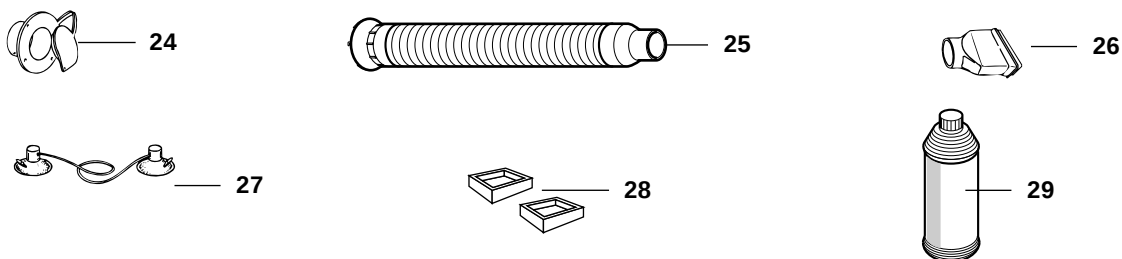
- CONTROL PANEL
• TABLERO DE MANDOS

• PANNEAU DE COMMANDE
• PAINEL DE COMANDOS



- ACCESSORY-SET
• ACCESORIOS

• ACCESSOIRES
• ACESSÓRIOS





5751006700/01.02